



# Leitfaden für Arbeitsuchende



# Inhaltsverzeichnis

1. Arbeitsuchendmeldung und Unterstützung durch die ADEM.....5
  2. Arbeitslosengeld beantragen.....7
    3. Hilfe bei der Berufswahl.....9
      4. Tipps für die erfolgreiche Bewerbung..... 11
  5. Durch Weiterbildung zum beruflichen Erfolg..... 14
  6. Von der Arbeitsuche in die Selbstständigkeit..... 17
    7. Unterstützung für anerkannte Flüchtlinge..... 18
8. Berufliche Integration von Menschen mit Behinderung  
oder eingeschränkter Arbeitsfähigkeit..... 19
  9. Wo Sie die ADEM finden können.....22



# 1. Arbeitssuchendmeldung und Unterstützung durch die ADEM

Die ADEM ist die öffentliche Arbeitsagentur in Luxemburg. Aufgabe der ADEM ist es, Sie bei Ihrer Berufswahl sowie beim (Wieder-)Einstieg in den Arbeitsmarkt zu unterstützen. Hierzu bietet die ADEM Ihnen maßgeschneiderte Lösungen an, die es Ihnen erleichtern, auf dem Arbeitsmarkt Fuß zu fassen.

## Sich bei der ADEM arbeitssuchendend melden – warum und wie?

Durch Ihre Arbeitssuchendmeldung bei der ADEM erhalten Sie Unterstützung von erfahrenen Beratern, die den luxemburgischen Arbeitsmarkt genau kennen und Sie gezielt bei der Berufswahl oder der Stellensuche unterstützen können. Die ADEM informiert Sie ebenfalls über Beschäftigungs- und Weiterbildungsmaßnahmen, an denen Sie teilnehmen können, um Ihre Chancen auf dem Arbeitsmarkt zu erhöhen.

Diesen Leitfaden können Sie auch als interaktives PDF auf der Internetseite der ADEM unter der Rubrik „Veröffentlichungen“ herunterladen. In dieser Version können Sie die im Text aufgeführten Links direkt anklicken, um zu den jeweiligen Detailinformationen zu gelangen.

<http://www.adem.lu/de/publications/index.php>

## Mit Ihrer Arbeitssuchendmeldung haben Sie Zugang zu allen Serviceleistungen der ADEM:

- Individuelle Unterstützung durch Ihre persönliche ADEM-Beratungsfachkraft
- Zugang zum ADEM-JobBoard, einer Online-Stellenbörse mit mehreren tausend aktuellen Stellenangeboten
- Teilnahme an geeigneten Beschäftigungs- und Weiterbildungsmaßnahmen
- Zugang zu PCs und Hilfe bei der Erstellung von Bewerbungsunterlagen durch den Club Emploi



### Mit Ihrer Arbeitsuchendmeldung bei der ADEM verpflichten Sie sich:

- auf eigene Initiative aktiv und kontinuierlich nach einer Arbeitsstelle zu suchen (antworten Sie auf Stellenanzeigen, schicken Sie Spontanbewerbungen, suchen Sie nach geeigneten Stellenangeboten auf dem JobBoard, stellen Sie Ihren Lebenslauf auf dem JobBoard ein, usw.)
- Ihren Lebenslauf (CV) zu aktualisieren und Ihrer Beratungsfachkraft auszuhändigen
- die mit Ihrer Beratungsfachkraft vereinbarten Handlungsschritte umzusetzen
- auf die von der ADEM erhaltenen Vermittlungsvorschläge zu reagieren und sorgfältig Ihre Bewerbungsunterlagen zu erstellen
- persönlich die von der ADEM in regelmäßigen Abständen festgelegten Termine mit Ihrer Beratungsfachkraft wahrzunehmen sowie jeder anderen Meldeaufforderung nachzukommen
- dem Arbeitsmarkt grundsätzlich zur Verfügung zu stehen

### Wie melde ich mich arbeitsuchend?

Die Arbeitsuchendmeldung bei der ADEM ist einfach! Rufen Sie das Contact Center der ADEM unter der Rufnummer (247-88 888) an und vereinbaren Sie einen Termin, um sich arbeitsuchend zu melden. Sie können für die Terminvereinbarung auch das Online-Formular ausfüllen, das Sie auf der Internetseite der ADEM finden. ([www.adem.lu/inscription](http://www.adem.lu/inscription)). Bitte geben Sie Ihre nationale Identifikationsnummer („matricule“) bereit.

Unsere Telefonberater vereinbaren mit Ihnen einen persönlichen Termin bei der ADEM, bei dem Sie Ihre Arbeitsuchendmeldung zusammen mit einer ADEM-Beratungsfachkraft durchführen.



### An einer Beschäftigungsmaßnahme teilnehmen

Die ADEM bietet Arbeitsuchenden die Möglichkeit, je nach Bewerberprofil an unterschiedlichen Beschäftigungsmaßnahmen teilzunehmen, um die Chancen auf dem Arbeitsmarkt zu erhöhen.

Durch die Teilnahme an Beschäftigungsmaßnahmen gewinnen die Teilnehmer wichtige Berufserfahrung und erwerben Kompetenzen, die auf dem Arbeitsmarkt gefragt sind.

<http://adem.public.lu/de/demandeurs-demploi/aides-financieres-mesures/mesures-emploi/index.html>

## 2. Arbeitslosengeld beantragen

Um Arbeitslosenunterstützung zu erhalten, müssen verschiedene Voraussetzungen erfüllt sein. So müssen Sie:

- unverschuldet arbeitslos geworden sein (das heißt, die Auflösung des Arbeitsvertrags darf nicht durch einen Aufhebungsvertrag, eine arbeitnehmerseitige Kündigung ohne besonderen Grund oder aufgrund eines schwerwiegenden Fehlverhaltens des Arbeitnehmers erfolgt sein)
- zu den folgenden Zeitpunkten auf dem luxemburgischen Hoheitsgebiet ansässig sein:
  - zum Zeitpunkt der Mitteilung der Kündigung, wenn es sich um einen unbefristeten Arbeitsvertrag handelte
  - spätestens 6 Monate vor Beendigung des Vertrags, wenn es sich um einen befristeten Arbeitsvertrag handelte
- zwischen 16 und 64 Jahre alt sein
- arbeitsfähig, verfügbar und bereit sein, jede zumutbare Beschäftigung anzunehmen
- bei der ADEM arbeitsuchend gemeldet sein und einen Antrag auf Arbeitslosengeld gestellt haben
- im Laufe der 12 Monate vor der Arbeitsuchendmeldung bei der ADEM während mindestens 26 Wochen im Rahmen eines oder mehrerer Arbeitsverträge beschäftigt gewesen sein (mindestens 16 Stunden pro Woche)

### Beantragung

Nach der Arbeitsuchendmeldung bei der ADEM sollte der Antragsteller so schnell wie möglich bei der Arbeitslosengeldstelle der ADEM (Service prestations de chômage complet) vorstellig werden und dort folgende Dokumente vorlegen:

- Kündigungsschreiben und/oder letzter Arbeitsvertrag
- Kopien der letzten sechs Gehaltsabrechnungen

Der zuständige Sachbearbeiter der ADEM händigt dem Antragssteller mehrere Dokumente aus, die vom Antragsteller auszufüllen bzw. vorzulegen sind:

- einen Antrag auf Arbeitslosengeld
- eine Einkommenserklärung
- eine Arbeitgeberbescheinigung (die vom ehemaligen Arbeitgeber auszufüllen ist)

Nachdem alle Dokumente vom Antragsteller vollständig vorgelegt werden, prüft der zuständige Sachbearbeiter der ADEM den Antrag auf Arbeitslosengeld und ist anschließend für die Bearbeitung der Auszahlung zuständig.



## Dauer des Leistungsbezugs

Im Regelfall entspricht die Dauer des Anspruchs auf Arbeitslosengeld der Zeit, in der der Antragsteller während der letzten 12 Monate vor der Arbeitslosigkeit erwerbstätig war (in ganzen Monaten).

Die maximale Bezugsdauer des Arbeitslosengeldes beträgt **12 Monate**. In bestimmten Fällen ist eine Verlängerung des Leistungsbezugs möglich.

## Höhe der Leistungen

Die Höhe des Arbeitslosengeldes entspricht 80 % des Bruttolohns, den der Arbeitnehmer im Laufe der drei seiner Arbeitslosigkeit vorangehenden Monate tatsächlich bezogen hat.

Unter gewissen Bedingungen kann der Berechnungszeitraum von drei Monaten auf maximal sechs Monate verlängert werden und die Höhe des Arbeitslosengeldes auf 85 % des Bruttolohns angehoben werden, wenn der Arbeitslose ein oder mehrere Kinder zu versorgen hat.

## Ende des Anspruchs

Der Anspruch auf Arbeitslosengeld endet:

- wenn die für die Zahlungsdauer vorgesehenen Fristen erreicht sind
- wenn eine oder mehrere Bedingungen für die Bewilligung nicht mehr gegeben sind
- wenn die Altersgrenze von 65 Jahren überschritten wurde
- im Falle einer nicht gerechtfertigten Ablehnung einer zumutbaren Beschäftigung
- im Falle einer nicht gerechtfertigten Weigerung des Arbeitslosen, an von der ADEM vorgeschriebenen Praktika, Weiterbildungen oder gemeinnützigen Arbeiten teilzunehmen
- wenn der Arbeitslose keinerlei Anstrengungen unternimmt, eine zumutbare Beschäftigung zu finden

## Rechte und Pflichten

Der Bezug von Arbeitslosengeld ist mit einigen Pflichten verbunden. So müssen Arbeitslosengeldbezieher beispielsweise:

- an den von der Beratungsfachkraft angegebenen Tagen und Uhrzeiten bei der ADEM vorstellig werden
- der zuständigen Beratungsfachkraft alle Änderungen ihrer persönlichen Situation unverzüglich mitteilen

Für den Fall, dass Empfänger von Arbeitslosengeld ihren Verpflichtungen nicht nachkommen, kann die ADEM Sanktionen aussprechen, die von einer siebentägigen Sperre bis hin zum vollständigen Entzug des Arbeitslosengeldes reichen können.

Nähere Informationen zum Thema von Arbeitslosengeld finden Sie auf der Internetseite der ADEM unter der Rubrik „Arbeitslosengeld beantragen“:

<http://www.adem.lu/de/demandeurs-demploi/demander-indemnite-chomage/index.html>

## 3. Hilfe bei der Berufswahl

Die Berufsberatung der ADEM hilft Ihnen, interessante Berufe zu entdecken, die zu Ihren persönlichen Interessen, Stärken und Fähigkeiten passen. Auch Personen, die bereits arbeiten und sich beruflich neu orientieren möchten, sind bei der Berufsberatung der ADEM an der richtigen Adresse.

### Wo finde ich die Berufsberatung der ADEM?

Maison de l'Orientation  
58, bd G.D. Charlotte  
L-1330 Luxembourg

Agence ADEM-Belval  
1, bd Porte de France  
L-4360 Esch-sur-Alzette

Maison de l'Orientation  
7, avenue de la Gare  
L-9233 Diekirch

### Das Berufsinformationszentrum (BIZ)

Das Berufsinformationszentrum (BIZ) ist Teil der Berufsberatung der ADEM und bietet Besuchern eine Vielzahl an kostenlosen Informationen, um verschiedene Berufe kennenzulernen und sich ein möglichst genaues Bild von dem Wunschberuf machen zu können.

Im BIZ stehen Ihnen zahlreiche Informationsquellen zur Verfügung:

- Informationsbögen zu unterschiedlichen Berufen sowie Anforderungen und Voraussetzungen zur Berufsausübung
- Videos, Reportagen und Interviews, in denen der Berufsalltag geschildert wird
- Selbsterkundungstools und Eignungstests, mit denen herausgefunden werden kann, wo die beruflichen Stärken und Fähigkeiten liegen und welcher Beruf hierzu passt

### Wer kann das BIZ aufsuchen?

Alle Schüler und Erwachsene, die auf der Suche nach dem Wunschberuf oder einer Ausbildung sind oder sich beruflich neu orientieren möchten, können sich im BIZ informieren und beraten lassen.



## Eine Ausbildung machen

Die Berufsausbildung ist eine gute Möglichkeit, um erfolgreich in das Berufsleben einzusteigen. Bei der Berufsausbildung wechseln sich theoretische und praktische Ausbildungsteile ab. Die theoretische Ausbildung findet in einer Berufsschule („Lycée technique“) statt. Die praktische Ausbildung erfolgt in einem Lehrbetrieb unter fachlicher Anleitung eines Ausbilders.

Eine Ausbildung dauert in der Regel drei Jahre und schließt je nach Lehrberuf mit dem Berufsfähigkeitszeugnis (certificat de capacité professionnelle – CCP), dem Diplom über die berufliche Reife („Gesellenbrief“ – diplôme d’aptitude professionnelle – DAP) oder dem Technikerdiplom (diplôme de techniciens – DT) ab. Die Liste der Ausbildungsberufe wird in der großherzoglichen Verordnung über die Berufsausbildung festgelegt

### Berufliche Erstausbildung

Die berufliche Erstausbildung (Lehrlingsausbildung) richtet sich an Schüler, die unmittelbar nach ihrem Schulabschluss einen Ausbildungsberuf ergreifen möchten.

### Erwachsenenausbildung

Die Erwachsenenbildung richtet sich an Personen, die älter als 18 Jahre alt sind und nach einer ersten beruflichen Tätigkeit eine Berufsausbildung machen oder eine abgebrochene Ausbildung beenden möchten. Die Erwachsenenbildung ist in allen Ausbildungsberufen möglich.

### Grenzüberschreitende Ausbildung

Die grenzüberschreitende Ausbildung zeichnet sich dadurch aus, dass die praktische Ausbildung in einem Lehrbetrieb in Luxemburg stattfindet, während die theoretische Ausbildung in einer Berufsschule im grenznahen Ausland absolviert wird.

Auf der Internetseite der ADEM finden Sie die Broschüre „Beruffslëscht“, die über alle Ausbildungsberufe informiert:

<http://www.adem.lu/de/demandeurs-demploi/definir-son-projet-professionnel/sorienter/quel-metier-pour-moi/index.html>

Weiterführende Informationen über die Berufsausbildung und die Unterstützung bei der Suche nach einem Ausbildungsplatz finden Sie auf der Internetseite der ADEM :

<http://www.adem.lu/de/jeunes/faire-un-apprentissage/index.html>

<http://www.adem.lu/de/actualites/adem/2017/04/apprentissage-pour-adulte/index.html>

<http://www.adem.lu/de/demandeurs-demploi/definir-son-projet-professionnel/faire-un-apprentissage/apprentissage-transfrontalier/index.html>

## 4. Tipps für die erfolgreiche Arbeitsuche

### Melden Sie sich auf dem JobBoard an

Das JobBoard ist eine Online-Jobbörse, die die ADEM sowohl Arbeitssuchenden als auch Arbeitgebern kostenlos zur Verfügung stellt. Auf dem JobBoard sind mehrere tausend aktuelle Stellenangebote veröffentlicht.

### Der Zugang zum JobBoard ist einfach

Ihre ADEM-Beratungsfachkraft beantragt für Sie den Zugang zum JobBoard.

Nach Prüfung Ihres Zugangsantrags erhalten Sie eine E-Mail mit den Zugangsdaten. Um Ihr Konto auf dem JobBoard zu aktivieren, brauchen Sie lediglich auf den Link klicken, den Sie in der E-Mail erhalten haben. Solange Sie bei der ADEM arbeitssuchend gemeldet sind, haben Sie unbegrenzten Zugang zum JobBoard.



### Veröffentlichung Ihres Bewerberprofils auf dem JobBoard

Die Profile aller Bewerber, die bei der ADEM arbeitssuchend gemeldet sind, werden automatisch auf dem JobBoard veröffentlicht. Die Veröffentlichung der Bewerberprofile erfolgt immer in pseudonymisierter Form, das heißt, dass Ihre persönlichen Angaben wie Name, Geschlecht, Adresse nicht auf dem JobBoard erscheinen. Arbeitgeber können die Bewerberprofile online konsultieren und bei Interesse die jeweiligen Kontaktdaten des Bewerbers bei der ADEM anfragen.

### Laden Sie Ihren Lebenslauf auf dem JobBoard hoch

Sie können ebenfalls Ihren Lebenslauf in anonymer Form auf dem JobBoard hochladen. Damit ergänzen Sie Ihr Bewerbungsprofil und steigern Ihre Bewerbungschancen.

### Suchen Sie aktiv nach Stellenangeboten auf dem JobBoard

Auf dem JobBoard der ADEM können Sie jederzeit aktiv nach passenden Stellenangeboten suchen. Bei Interesse an einem Stellenangebot klicken Sie einfach auf den Button „Postuler“.

Wenn Ihr Bewerberprofil zu dem Stellenangebot passt, stellt die ADEM für Sie den Kontakt zu dem Arbeitgeber her.



## Nutzen Sie die Informationssäulen in den ADEM-Agenturen

Alle aktuellen Stellenangebote, die der ADEM gemeldet werden, finden Sie in anonymer Form auch auf den Informationssäulen in den regionalen ADEM-Agenturen. Nutzen Sie die Informationssäulen zur regelmäßigen Suche nach Stellenangeboten und sprechen Sie Ihre ADEM-Beratungsfachkraft an, wenn Sie an einem Stellenangebot interessiert sind.

## Suchen Sie nach Stellenanzeigen in Zeitungen und im Internet

Viele Stellenanzeigen werden in den luxemburgischen Tageszeitungen veröffentlicht, insbesondere im Luxemburger Wort (samstags), im Tageblatt (samstags), im d'Lëtzebuurger Land (freitags) sowie im L'Essentiel (freitags).

Sie können sich auch im Internet über aktuelle Stellenangebote informieren:

- [www.moovijob.lu](http://www.moovijob.lu)
- [www.jobs.lu](http://www.jobs.lu)
- [www.monster.lu](http://www.monster.lu)
- [www.jobfinder.lu](http://www.jobfinder.lu)
- [www.indeed.lu](http://www.indeed.lu)

Sollten Sie an Stellenangeboten im IT-Bereich oder an Freelance-Aufträgen interessiert sein, so können folgende Internetseiten für Sie interessant sein:

- [www.ictjob.lu](http://www.ictjob.lu)
- [www.siliconluxembourg.lu](http://www.siliconluxembourg.lu)
- [www.nexten.io](http://www.nexten.io)

Des Weiteren finden das ganze Jahr über verschiedene Bewerbermessen in Luxemburg statt, bei denen Sie potentielle Arbeitgeber persönlich kennenlernen können:

- Moovijob organisiert jährlich drei Bewerbermessen (nähere Infos unter [www.moovijob.com](http://www.moovijob.com))
- RTL organisiert mehrmals im Jahr einen „Jobdag“
- Die ADEM organisiert regelmäßig regionale oder sektorale Bewerbermessen

Wenn Sie an einer Beschäftigung beim luxemburgischen Staat interessiert sind, konsultieren Sie bitte das Internetportal [www.govjobs.lu](http://www.govjobs.lu). Hier finden Sie alle aktuellen Stellenausschreibungen sowie Informationen zum Bewerbungsverfahren.

Auch Zeitarbeitsunternehmen bieten eine große Palette an offenen Stellen in Industrie, Handwerk und Handel sowie im Dienstleistungsbereich an.

Viele luxemburgische Unternehmen veröffentlichen die aktuellen Stellenangebote auf ihren Internetseiten. Eine Übersicht über die wichtigsten Unternehmen finden Sie auf dem **offiziellen Portal des Großherzogtums Luxemburg** (<http://luxembourg.public.lu/de/investir/portrait-economie/entreprises/index.html>).

Eine Liste mit Adressen der luxemburgischen Zeitarbeitsunternehmen finden Sie auf der Internetseite der ADEM

[www.adem.lu/interim](http://www.adem.lu/interim)

## Stellenangebote aus ganz Europa finden – mit Hilfe von EURES

### Sind sie an einer Beschäftigung im europäischen Ausland interessiert?

Das EURES-Portal bietet die Möglichkeit, aktuelle Stellenangebote aus 31 europäischen Ländern zu finden. Derzeit sind auf dem EURES-Portal mehr als 1,5 Millionen freie Stellen veröffentlicht.

Sie können ebenfalls Ihren Lebenslauf auf dem EURES-Portal hochladen, um ihn für tausende Arbeitgeber, die auf dem EURES-Portal registriert sind, zugänglich zu machen. Wenn ein Arbeitgeber an Ihrem Bewerberprofil interessiert ist, kann er Sie über das EURES-Portal direkt kontaktieren. (<https://ec.europa.eu/eures/public/homepage>)



## Brauchen Sie Hilfe bei der Erstellung Ihrer Bewerbungsunterlagen?

Der Club Emploi, den Sie in ADEM-Agenturen in Luxemburg-Stadt und Esch/Belval finden, hilft Ihnen bei der Erstellung Ihrer Bewerbungsunterlagen. Im Club Emploi haben Sie kostenfreien Zugang zu

- PCs mit Internetanschluss, um Ihren Lebenslauf zu erstellen, eine E-Mail-Adresse anzulegen oder sich online zu bewerben
- Kopierer und Drucker

Das Beraterteam vom Club Emploi unterstützt Sie bei allen Fragen rund um Ihre Bewerbung und bietet wertvolle Tipps zur Erstellung Ihres Lebenslaufs.



## 5. Durch Weiterbildung zum beruflichen Erfolg

Die ADEM bietet Ihnen die Möglichkeit, an unterschiedlichen Weiterbildungsmaßnahmen teilzunehmen. Besuchen Sie die Internetseite der ADEM, um sich über das Weiterbildungsangebot zu informieren <http://www.adem.lu/formations>

Informieren Sie bei Interesse an einer Weiterbildung Ihre ADEM-Beratungsfachkraft. Die Teilnahme an einer Weiterbildungsmaßnahme der ADEM kann nur nach vorheriger Zustimmung durch Ihre Beratungsfachkraft erfolgen.

In einer Welt, die sich rasant verändert, ist es wichtig, sich permanent dem Wandel anzupassen. Durch Weiterbildung können neue Kompetenzen erworben oder bestehende Fertigkeiten vertieft werden, die für die Berufsausübung notwendig sind. Mit einer gezielten Weiterbildung können Sie heute den Grundstein für Ihre berufliche Karriere von morgen legen!

### Nehmen Sie an Weiterbildungsveranstaltungen teil, die von der ADEM organisiert werden

Sie suchen nach einer Weiterbildung, mit der Sie Ihre Chancen auf dem Arbeitsmarkt verbessern können?

Die ADEM bietet Ihnen unter bestimmten Voraussetzungen unentgeltliche Weiterbildungen an, die auf Ihre persönlichen Bedürfnisse zugeschnitten sind oder Wirtschaftssektoren betreffen, in denen gute Beschäftigungschancen bestehen.

### Maßgeschneiderte Weiterbildungen auf speziellen Wunsch von Arbeitgebern



Sie suchen eine Weiterbildung, die Ihnen die Tür zu einem Arbeitsplatz öffnet? Auf speziellen Wunsch von Arbeitgebern mit dringendem Personalbedarf organisiert die ADEM maßgeschneiderte Weiterbildungen in unterschiedlichen Wirtschaftsbereichen. Bei erfolgreichem Abschluss der Weiterbildung bestehen dann reelle Chancen auf einen Arbeitsplatz.

### Weiterbildungen in Wirtschaftssektoren mit hohem Personalbedarf

Egal ob Handwerk, IT oder Hotel- und Gaststättenbereich – die ADEM organisiert spezielle Weiterbildungen in Wirtschaftssektoren, in denen eine starke Nachfrage an Personal herrscht.



Handwerk



Banken und Finanzen



Handel



Bauwirtschaft



Unternehmertum



Hotel- und Gaststätten



Informatik



Reinigung



Gesundheit &amp; Soziales



Sekretariat, Büro, Dienstleistung



Transport, Logistik, Industrie

## Weiterbildungen zur Berufswahl und Jobsuche



Arbeitsuchende  
unter 30 Jahren



Arbeitsuchende  
über 30 Jahren



Sie brauchen Hilfe bei der Berufswahl oder der Jobsuche? Die ADEM kann Ihnen die Teilnahme an entsprechenden Workshops und Weiterbildungen ermöglichen.

## Sprachkurse



Das Beherrschen einer oder mehrerer Landessprachen ist nicht nur ein Vorteil, sondern oftmals sogar ein Muss, um auf dem luxemburgischen Arbeitsmarkt Fuß zu fassen. Daher kann die ADEM Arbeitsuchenden die Möglichkeit anbieten, an Sprachkursen teilzunehmen.



## Suchen Sie selbst nach einer Weiterbildung, die Sie voranbringt !

### Finanzielle Hilfe zur beruflichen Weiterbildung

Jeder Arbeitsuchende – egal, ob er Arbeitslosengeld empfängt oder nicht – kann unter gewissen Voraussetzungen eine finanzielle Hilfe für die Teilnahme an einer beruflichen Weiterbildungsmaßnahme, die von einem Bildungsinstitut organisiert wird, erhalten. Im Rahmen einer Weiterbildungsbeihilfe, die von der ADEM bewilligt werden kann, wird dem Teilnehmer ein Teil der Kursgebühren zurückerstattet.

Weitere Informationen hierzu finden Sie auf der Internetseite der ADEM

<http://www.adem.lu/de/demandeurs-demploi/Se-Former/aide-formation-professionnelle/index.html>

### Teilnahme an einer Weiterbildung, die durch Kooperationspartner der ADEM organisiert werden

Die ADEM hat Partnerschaften mit den wichtigsten Weiterbildungseinrichtungen des Landes abgeschlossen. Hierzu zählen das House of Training, die Handwerkskammer, das Lifelong Learning Center, das Nationale Spracheninstitut (INL) sowie die Online-Portale «Lifelong-learning.lu» und «Open Classrooms.com»

Im Rahmen der Partnerschaften können Arbeitsuchende unter gewissen Voraussetzungen kostenlos an den Weiterbildungen teilnehmen.

|   |  |
|---|--|
|  | <p><b>House of Training</b><br/> 7, rue Alcide de Gasperi BP 490<br/> L-2014 Luxembourg<br/> customer@houseoftraining.lu<br/> (+352) 46 50 16 – 1<br/> <a href="https://www.houseoftraining.lu">https://www.houseoftraining.lu</a></p> |
|  | <p><b>Chambre des Métiers du Luxembourg</b><br/> 2, Circuit de la Foire Internationale<br/> Luxembourg-Kirchberg<br/> contact@cdm.lu<br/> (+ 352) 42 67 67 - 1<br/> <a href="http://www.cdm.lu">www.cdm.lu</a></p>                     |
|  | <p><b>Luxembourg Lifelong Learning Center</b><br/> 13, rue de Bragance<br/> L-1255 Luxembourg<br/> formation@LLLC.lu<br/> (+352) 27 494 600<br/> <a href="https://www.lllc.lu/">https://www.lllc.lu/</a></p>                           |
|  | <p><b>Institut National des Langues (INL)</b><br/> 21, boulevard de la foire<br/> L-1528 Luxembourg<br/> (+352) 26 44 30 – 1<br/> <a href="http://www.inll.lu">www.inll.lu</a></p>   |

|   |   |
|---|---|
|  | <p><b>Portal lifelong-learning.lu</b></p> <p>Das Portal lifelong-learning.lu ist die Referenz für Weiterbildungen in Luxemburg. Auf dem Portal sind über 9.000 Weiterbildungskurse verzeichnet. Außerdem finden Sie praktische Informationen zu finanziellen Weiterbildungshilfen und Anerkennung von Diplomen.</p>         |
|  | <p><b>OpenClassrooms.com</b></p> <p>Bilden Sie sich online weiter in Themen, die auf dem Arbeitsmarkt stark nachgefragt werden. Die ADEM bietet allen Arbeitssuchenden einen kostenlosen Zugang (Premium Solo) zu der Online-Weiterbildungsplattform mit Schwerpunkt auf Bereiche wie Programmieren, IT und Management.</p> |

## 6. Von der Arbeitsuche in die Selbstständigkeit

Die Initiative „Fit4Entrepreneurship“ kann das Sprungbrett für Arbeitssuchende in die berufliche Selbstständigkeit sein. Arbeitssuchende, die über die nötigen beruflichen Kompetenzen und Erfahrungen verfügen und einen konkreten Plan für die Gründung eines Unternehmens haben, können an speziellen Schulungen zur Vorbereitung auf die Selbstständigkeit teilzunehmen. Außerdem erhalten Sie Unterstützung bei der Ausarbeitung der Geschäftsidee in Form eines Coaching durch einen erfahrenen Unternehmer. Die Initiative „Fit4Entrepreneurship“ wird federführend von der Handelskammer in enger Zusammenarbeit mit der Handwerkskammer und der ADEM durchgeführt und aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds kofinanziert.

Sie möchten Sie selbstständig machen? Informieren Sie sich im Internet unter <http://www.fit4entrepreneurship.lu/> und sprechen Sie mit Ihrer Beratungsfachkraft bei der ADEM.



## 7. Unterstützung für anerkannte Flüchtlinge

Sie sind als Flüchtling in Luxemburg anerkannt? Wenn Sie einen Aufenthaltstitel des Typs „Internationaler Schutz“ (protection internationale) haben, können Sie sich bei der ADEM arbeitsuchend melden.

Zur erstmaligen Arbeitssuchendmeldung gehen Sie bitte persönlich werktags zwischen 8:30 Uhr und 11:30 Uhr zu einer der folgenden ADEM-Agenturen:

- Luxemburg-Stadt oder
- Esch/Belval oder
- Diekirch

Die Adressen der ADEM-Agenturen finden Sie am Ende dieser Broschüre.

Zur Arbeitssuchendmeldung bringen Sie bitte Ihren Aufenthaltstitel „protection internationale“ mit. Sollten Sie Ihren Aufenthaltstitel noch nicht erhalten haben, können Sie Ihr Reisedokument (hellblau) der Genfer Konvention (Convention du 28 juillet 1951) vorlegen.

Nach der Arbeitssuchendmeldung bekommen Sie eine Beratungsfachkraft der ADEM zugewiesen, die Sie künftig bei Ihrer Suche nach Arbeit als Kontaktperson unterstützen wird.



## 8. Berufliche Integration von Menschen mit Behinderung oder eingeschränkter Arbeitsfähigkeit

### Arbeitnehmer mit Behinderung

Der Status „Arbeitnehmer mit Behinderung“ kann Zugang zu staatlichen Hilfen und Beschäftigungsmaßnahmen bieten. Außerdem erhalten Arbeitssuchende mit Behindertenstatus besondere Unterstützung bei der Integration in den Arbeitsmarkt.

Weitere Informationen über die Beantragung des Status „Arbeitnehmer mit Behinderung“ und die dafür notwendigen Unterlagen finden Sie auf der Internetseite der ADEM :  
<http://www.adem.lu/de/demandeurs-demploi/handicap/index.html>

### Den Status „Arbeitnehmer mit Behinderung“ beantragen

Jeder, der eine Behinderung hat und in einem luxemburgischen Unternehmen arbeitet, selbstständig beschäftigt ist oder auf der Suche nach Arbeit ist, kann den Behindertenstatus beantragen.

Setzen Sie sich hierzu mit dem «Service für Arbeitnehmer mit Behinderung und eingeschränkter Arbeitsfähigkeit» der ADEM in Verbindung. Sie werden daraufhin zu einer Informationsveranstaltung eingeladen, bei der Sie über die Antragsmodalitäten informiert werden.

### Das Einkommen für Arbeitnehmer mit Behinderung beantragen

Personen, die mit ihrer Behinderung einer beruflichen Tätigkeit nachgehen können, aber aus nicht selbst zu verantwortenden Gründen keinen Arbeitsplatz finden, können das Einkommen für Arbeitnehmer mit Behinderung beantragen. Nachdem Sie den Status eines „Arbeitnehmers mit Behinderung“ erhalten haben, kontaktieren Sie bitte das Sekretariat der medizinischen Kommission, das Sie über die Beantragung des Einkommens für Arbeitnehmer mit Behinderung informiert und Ihnen die entsprechenden Antragsformulare aushändigt.

### Das Einkommen für schwerbehinderte Personen beantragen

Wenn eine Person aufgrund der Schwere ihrer Behinderung nicht in der Lage ist, einer beruflichen Tätigkeit nachzugehen, kann sie das „Einkommen für schwerbehinderte Personen“ beantragen. Kontaktieren Sie in diesem Fall das Sekretariat der medizinischen Kommission, das Sie über die Antragsmodalitäten informiert.

### Beschäftigungsmaßnahmen und finanzielle Hilfen

Arbeitssuchende mit einer Behinderung, die auf dem regulären Arbeitsmarkt tätig werden können, werden von der ADEM bei ihrer Suche nach Arbeit und der Eingliederung in den Beruf durch erfahrene Berater begleitet.

Spezielle Beschäftigungsmaßnahmen wie das Berufsbildungspraktikum (stage de professionnalisation) oder der Wiedereingliederungsvertrag (Contrat de réinsertion-emploi) bieten behinderten Arbeitssuchenden die Möglichkeit, im Unternehmen ihre beruflichen Fähigkeiten und Kompetenzen unter Beweis zu stellen und erleichtern somit die Übernahme in ein festes Arbeitsverhältnis.

Zur besseren Integration am Arbeitsplatz werden auch finanzielle Hilfen zur Verfügung gestellt:

- Personalkostenzuschüsse
- Zuschüsse zu den Weiterbildungskosten
- Umschulungsmaßnahmen
- Kosten für die Anpassung und Zugänglichkeit des Arbeitsplatzes
- Transportkosten
- Bereitstellung von geeigneten Arbeitsmitteln



Arbeitnehmer mit Behinderung haben Anrecht auf **sechs zusätzliche Urlaubstage pro Jahr**. Der Zusatzurlaub muss bei dem Arbeitgeber beantragt werden und hängt ab von dem Einstellungsdatum, dem Datum der Anerkennung als Arbeitnehmer mit Behinderung, der Beschäftigungsrate des Arbeitnehmers oder dem Datum des Ausscheidens aus dem Beschäftigungsverhältnis.

## Eine berufliche Wiedereingliederung vornehmen

Arbeitnehmer, die aufgrund gesundheitlicher Probleme, Verletzungen oder Verschleißerscheinungen nicht mehr in der Lage sind, ihre bisherige berufliche Tätigkeit auszuüben, aber nicht unter die Invalidenrente fallen, können eine berufliche Wiedereingliederung vornehmen.

Die Gemischte Kommission (Commission mixte) entscheidet über den Antrag auf berufliche Wiedereingliederung.

Zwei Formen der beruflichen Wiedereingliederung sind möglich:

- Die **innerbetriebliche Wiedereingliederung** erfolgt in dem Unternehmen, in dem Sie bisher beschäftigt sind. Ihr Arbeitgeber stellt Ihnen einen neuen Arbeitsplatz zur Verfügung, der Ihrer verbleibenden Arbeitsfähigkeit angepasst ist. Dabei kann es sich um einen anderen Arbeitsplatz oder einer anderen Arbeitszeitregelung handeln.
- Wenn eine innerbetriebliche Wiedereingliederung nicht möglich ist, wird mit Unterstützung durch die ADEM ein neuer Arbeitgeber gesucht. In diesem Fall spricht man von einer **außerbetrieblichen Wiedereingliederung**.

Personen, denen eine berufliche Wiedereingliederung zuerkannt wurde, haben Anspruch auf bestimmte finanzielle Hilfen und Beschäftigungsmaßnahmen.

## KONTAKT ADEM

### Service für Arbeitnehmer mit Behinderung und eingeschränkter Arbeitsfähigkeit

19, rue de Bitbourg  
L-1273 Luxembourg-Hamm

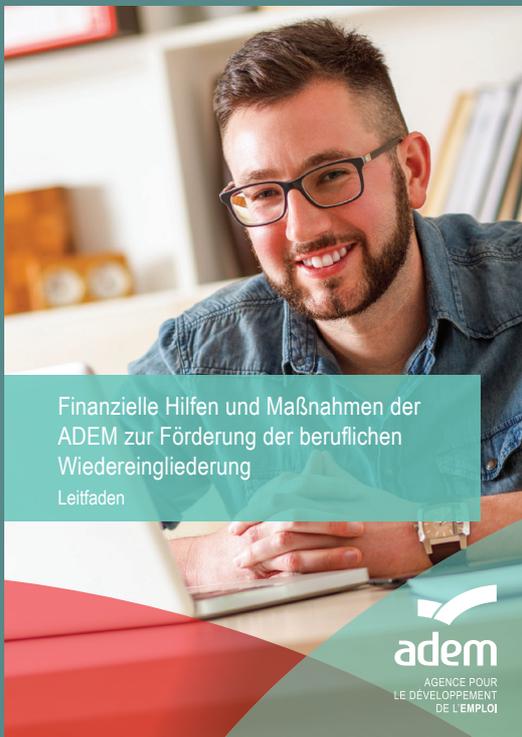
Postadresse :  
Postfach 2208  
L-1022 Luxembourg

### Arbeitssuchende

Contact Center : (+352) 247-88888  
E-mail : [info.tcr@adem.public.lu](mailto:info.tcr@adem.public.lu)

### Arbeitgeber

Contact Center : (+352) 247-88000



[http://adem.lu/de/publications/adem/2017/Guide\\_pratique\\_SHRP/index.html](http://adem.lu/de/publications/adem/2017/Guide_pratique_SHRP/index.html)

# 9. Wo Sie die ADEM finden



## Agentur in Wiltz

20, rue de Winseler  
L-9577 Wiltz



## Agentur in Diekirch

2, rue de Clairefontaine  
L-9220 Diekirch

## ADEM-Berufsberatung in Diekirch

7, avenue de la gare  
L-9233 Diekirch



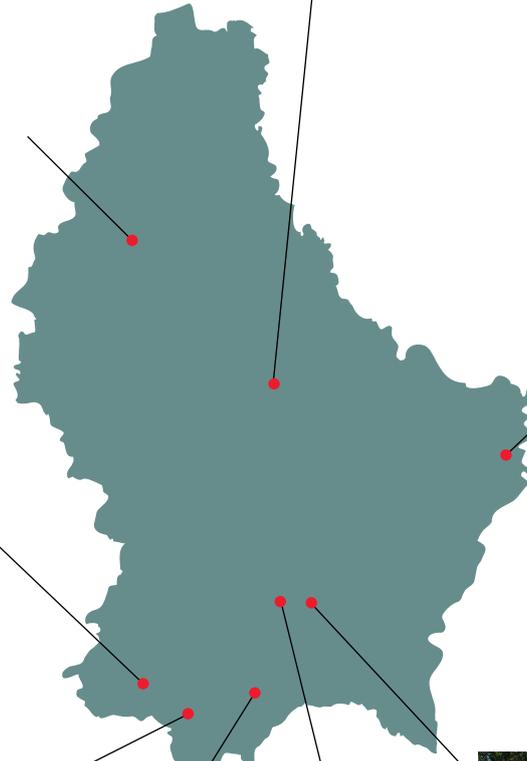
## Agentur in Differdange

23, Grand-rue  
L-4575 Differdange



## Agentur in Wasserbillig

44, Esplanade de la Moselle  
L-6637 Wasserbillig



## Agentur in Esch-sur-Alzette

### ADEM-Berufsberatung

1, bd Porte de France  
L-4360 Esch-sur-Alzette



## Agentur in Dudelange

56, rue du Parc  
L-3542 Dudelange



## Standort in Hamm

19, rue de Bitbourg  
L-1273 Luxembourg-Hamm



## Agentur in Luxemburg- Stadt

10, rue Bender  
L-1229 Luxembourg



## ADEM-Berufsberatung in Luxembourg-Stadt

Maison de l'orientation 58,  
bd G.D. Charlotte  
L-1330 Luxembourg

## KONTAKT

### Arbeitsuchende

Contact Center : (+352) 247-88888

### Arbeitgeber

Contact Center : (+352) 247-88000





Rufen Sie uns an !

Sie können die ADEM unter der folgenden Rufnummer erreichen:

(+352) 247-88888

Informieren Sie sich im Internet

[www.adem.lu](http://www.adem.lu)